

NOVEDADES EDITORIALES PARA LA FIESTA DEL LIBRO

LA CALLE, AMPLIA LIBRERIA

Día del Libro, la industria editorial barcelonesa (que en altura y volumen significa una buena mitad de la española) suele extremar el esfuerzo y apresta en gran número, como en ningún otro momento del año, las novedades libreras. Docenas, cientos de libros nuevos y de los más diversos temas, intención y empeño hacen su aparición en esta fecha, o en las que inmediatamente le preceden, renovando de alto abajo las existencias: incluso en perjuicio de no pocas obras de calidad que vieron la luz meses antes. Como si libreros y editores hubieran coincidido en prepararnos para la fiesta un mundo recién estrenado. El libro, en esta su jornada abre de par en par las librerías, se desparrama por quioscos y tenderetes, asalta gozosamente la calle, se adueña de la ciudad toda, con un tropel de títulos que en este día hacen sus primeras armas. Libros carentes de lectores aún, sin el apoyo de la crítica, confundidos en el alud publicitario, el probable comprador y el simple mirón andan un poco perdidos ante semejante despliegue. Por donde no será inútil intentar una mínima reseña de lo mucho que hoy invadirá lo más vistoso de anaques y escaparates.

Vaya por delante, que el elenco será a todas luces incompleto. Muchos son los títulos que se nos pasarán por alto, mientras no se excluye que más de uno que repu-

tamos novedades lleven en circulación algún tiempo. Incompleto, señaladamente, porque nuestras listas fuerza se se concreten casi exclusivamente a la producción barcelonesa. Por esa suerte de inveterada incommunicabilidad —lamentable, pero es otro discurso— establecida entre los libros producidos en otras regiones, Madrid incluido, y el público barcelonés; y también, porque sólo nuestros editores echan el resto para el Día del Libro, como que privilegio de Barcelona es dar a la fiesta el relieve debido.

Antes de entrar en el registro de novedades, bueno fuera hacer recordatorio de obras que, no por publicadas meses atrás, son menos dignas de atención y estima. Por adoptar un criterio, bastará pasar en revista los premios del año; pero venturosamente son tantos que casi duplicarían nuestro elenco, con la confusión consiguiente. Limitemos la cita, pues, a las recientemente corroboradas por los premios Crítica 1961. Que son: «Voces y acompañamientos para San Mateo», contenida en el volumen «Poesías reunidas hasta 1960», de José María Valverde, y «Comedia», de Blai Bonet, en punto a poesía; «Bearn», de Llorenç Villalonga, y «Las ciegas hornigas», de Ramiro Pinilla, en el género narrativo. Y pasemos, sin más, al específico objeto de la presente relación.

Novelistas y narradores

Sin disputa, el campo en que más abundan las novedades. Aquí la relación será forzosamente incompleta y aun revuelta. Junto a un volumen de obras de Baroja, y mientras estrenan nueva edición (la decimoquinta y la séptima, respectivamente), Torcuato Luca de Tena y Juan Antonio Payno, el «Planeta» y el «Nadal» de hogaño, anotaremos: «Tormenta de verano», de García Hortelano; «Elegía por una esperanza», de Antonio Prieto; «Premio Ondas 1961»; «L'últim replà», de José María Espinàs («Premio Sant Jordi») y su contrincante «Operació Viaducte», del pintor Vila Casas, libro que aparece simultáneamente en la versión castellana de Fernando Gutiérrez; «La imposible canción», la novela del exilio que a Carmen Mieza valió iniciar las «Selecciones Lengua Española»; «Los redimidos», relatos de Felipe Mellizo, que obtuvieron el último «Premio Leopoldo Alas»; y «La Xera», que a Estanislao Torres valió el «Victor Català» de narraciones. El académico Camilo José Cela vuelve por los fueros de «La colmena» con «Tobogán del hambriento», una novela articulada en docientos vértices que constituyen otros tantos espléndidos retratos. E Ignacio Agustí nos da la versión definitiva de «Mariona Rebull». Otros autores diversamente galardonados acuden a la cita de hoy. Así,

los «Nadales» Miguel Delibes y Luis Romero, aquél con «Las ratas», su novela de más empeño, y el barcelonés con «La corriente», donde reaparecen —con sus experiencias de estos años pasados— los personajes de «La noria»; así, la siempre premiada Ana María Mateu quien, ha seguido del primerizo «Historias de la Artámila», presenta los relatos de «A la mitad del camino»; y Elena Quiroga, «Escribo tu nombre». Con «La Pascua triste», Gonzalo Torrente Ballester, completa la trilogía cuya primera parte («El señor llega») conquistó el «Premio March» de novela. Ignacio Aldecoa se inscribe con las narraciones de «Arqueología»; Juan Goytisolo, con «Fin de fiesta», y Mercè Rodoreda cura sus nostalgias en «La plaza del Diamant», una novela ambientada en la menestralía de Gracia; Liberata Masoliver, en cambio, desde la paz de San Cugat salta a la selva africana, con «La mujer del colonial»; los barceloneses Carlos Rojas y Andrés Bosch firman, respectivamente «Las llaves del infierno», novela de tema guatemalteco, y «Homenaje privado»; Angel María de Lera, el de «Los clarines del miedo» y «La boda», comparece con «Trampa», moviéndose esta vez en la alta sociedad; y «Sempronio», que presenta su primera novela «La oración del diablo».

Otros narradores presentes son: Félix Cucurull, con su ambiciosa novela «El silencio i la por», que aparece en versión original, luego de varias traducciones en el extranjero; Luis Martín Santos y su «Tiempo del silencio»; Lluís Jordá y los veinte cuentos de «L'assidua concurrent», prologados por J. Oller Rabassa. Y en el difícil campo de la literatura infantil y para la adolescencia recordamos, entre otros, la novela histórica «El Cid», del joven abogado Eduardo Luis Muntada, y el cuento «La vaca de Vilalluny», de Miquel Palau.

Más nutrido, sin duda, aparece el censo de las traducciones. Dejando muchas en el tintero, y sin orden alguno, traeremos a colación títulos y autores. Por lo pronto contamos con una depurada edición de los dickensianos «Papeles del Club Pickwick», ilustrada a todo color por Castany, y un nuevo volumen de los «Maestros rusos», presentados por Arbatoff, que con las de este novelista, contiene obras de Shmeliov, Stepan, Aldanov y R. B. Gul; y el segundo de «Maestros ingleses» (Jane Austen, Ch. Bronë, Fielding Goldsmith), y en esa línea de los grandes añadamos: «La señorita», que completa el gran tríptico del «Nobel» yugoslavo, Ivo Andrić; «El profesor y la sirena», relatos póstumos del príncipe de Lampeyda, cuyo «Gatopard» presenta en catalán Lorenzo Villalonga; «Flors a la tomba de Clarisse», del portugués Namora, en versión de Félix Cucurull; «Amor y dinero» y «Jenny», de Erskine Caldwell; «La máscara de carne», de Van der Meer; «La mujer dividida», de Bruce Marshall; «Fiesta nacional», de Gheorghiu, el autor de «La hora 25»; «Cada hombre en su noche», de Julien Green; «Sobre los acantilados de mármol», del alemán Jünger, que llega al fin a nuestra lengua; «El presidente», de Simenon, con otras dos novelas suyas: «La nieve estaba sucia» y «Tres habitaciones en Manhattan»; «Principales», de Colin Mac Innes; «El próximo en el Paraíso», del joven polaco Marek Hlasko, autor del resonante «El octavo día de la semana». Son también de hoy: «El promontorio», del francés Henri Thomas; «Los egoístas», del italiano Tecchi; «Kira», del ruso Victor Nekrasov; «Los patriotas», del «joven airado» inglés James Barlow; «Ya no humano», del malogrado escritor japonés Osamu Dazai; «Señor natural», del húngaro Passuth. En otro tipo de narrativa se inscriben nuevas obras de Alistair Mac Lean, Nicholas Montsarrat, H. H. Kirst, Frank G. Slaughter, etcétera. En el campo infantil, por último, también hay novedades. Señalamos «Uoni en el Arctico Glacial» y «Uoni en el Tibet», y nuevos tomos de las colecciones «Grumete» y «Juvenil Cadete». Además de los cuatro primeros de la estupenda colección «La vuelta al mundo» y «Tintín en el Tibet», de la popular serie del gran dibujante Hergé.

Libros de poesía clásica y moderna

Bien se alcanza que en este apartado no abundan las novedades, sobre que la dispersión geográfica de los centros productores y su mismo carácter minoritario se prestan a inevitables olvidos. Sucede asimismo, que la desigual y tardía distribución de estos libros (casi siempre a cuenta de autor o por editores sin excesivo aparato comercial) no siempre permite apurar las auténticas novedades. Con estas salvedades traigamos a cuento un puñado de títulos, en anotación que dista mucho de ser cabalmente representativa.

Sea, en primer lugar, el volumen de obras poéticas completas (del «Primer libro de poemas» al «Poema de Montserrat») de José María de Sagarra, de quien también aparece, en quinta edición, las «Cançons de rem i de vela» y las «Cançons d'abril i de novembre». De la misma mayor trascendencia, la primera edición completa de las «Poesías», de Salvat Papasseit, ilustradas por Guinovart, con introducción de Juan Fuster y esbozo biográfico, por Tomás Garcés. De indudable interés también las más que 600 páginas de «Hasta la fecha», que reúne la producción poética de Dionisio Ridruejo. Como, entre los clásicos, los segundos volúmenes de

las tragedias de Eurípides y las comedias de Terencio, respectivamente, al cuidado de Antonio Tovar y Lisardo Rubio; las obras de Bécquer, anotadas por Guillermo Díaz-Plaja; y «La gesta de Roldán», en la versión inédita y en verso de Eduardo Marquina.

Agustín Esclasans ha aumentado su frondoso sistema ritmológico con dos títulos: «Metapoesía» («Més enllà de la poesia») y los ritmos de «El temps recordat». Del otro rincón lingüístico nos llegan los versos gallegos de «Alén», de Augusto Casas, presentados por el maestro Otero Pedrayo. Aquí tienen cabida, asimismo, la prosa poética del «Quadern de la selva», de Tomás Garcés, y por la intención, como por la nutrida antología poética que encierra, «El drama de la ausencia» («La muerte de los seres amados»), de José María Comas Roca, el aplaudido autor de «L'âge du papier». Entre los poetas jóvenes recordaremos Joaquín Marco y su «Fiesta en la calle»; Miguel Angel de Argumosa («Friso y cantiga»); García-Gill («La fuente resurgida»); Gabriel Ferrater («Menja't una cama»); Ramón Bech («Joc de sirenes»); y Juan Colmines, quien nos da «A tres veus», su primer libro.

Obras de biografía y memorias

Otro frondoso predio. Abrimos la relación con «A la luz y bajo la sombra de Pío XII», por quien fue su arquiatra durante treinta años, el discutido doctor durante treinta años, el tan discutido doctor Galeazzi-Lisi, con el «Merry de Val», del P. Javierre y «El amor de Bernadette» del académico francés Daniels-Rops. Indudable interés despertará el «María Cristina de Austria», de Cortés Cavanillas, autor bien comentado en estas ideas; el «Pau Casals», de Alavedra, con prólogo del gran concertista; la octava serie de los «Homenots», de José Pla (Salvat-Papasseit, J. Corominas, F. de B. Moll, J. Miquel y J. Vicens Vives) y, sobre todo, las interesantísimas «Memories literaries», de Narciso Oller. Lugar destacado ocupará el volumen primero de «Momentos cruciales de la Historia de Catalunya», en el que colaboran especialistas como Abadal, Rubió Balaguer, F. Soldevila, Tarradell y el llorado Vicens Vives. También es de este apartado la «Historia dels Mossos d'Esquadra», de Nuria Sales, como su casi obligado complemento «El bancolerismo català», del historiador Juan Fegla. Y la puntual y polémica biografía de mosén Alcover, «Un home de combat», por quien fue su ayudante y continuador, el filólogo Moll. En la atractiva colección de biogra-

fías ilustradas que inauguraron las de Juan XXIII y de Picasso, otros dos nuevos títulos: Leonardo y Pasternak. También la ilustración —ahora con el incisivo lápiz de Cesc— es predominante en el tercer tomo de la colección «Nuestros tipos», presentado en dos ediciones, castellana y catalana, y que ahora se dedica a «La florista». La serie popular de «Episodios de la Historia» se incrementa con «Pau Ignasi de Dalmases i el seu temps», de nuestro compañero Pedro Voltes. Y en esta misma intención divulgadora cabe registrar una nueva colección dedicada a la vida y obra de los más importantes catalanes de nacimiento o adopción, con breves volúmenes de presentación muy cuidada y a cargo de reputados especialistas. Los que aparecen hoy son tres: «Josep Maria de Sagarra», por Espinàs; «Kubala, un barceloní de Budapest», por Manuel I. Escofet, y «Charlie Rivel, pallasso català», de Sebastián Gasch. Y terminaremos la rápida excursión con «El amor de los dioses y de los héroes» en que, ilustrándolas con muy bellas litografías de Palet, Noel Clarasó explica las más famosas leyendas e historias de amor.

Obras de consulta y manuales

Llegamos con este último apartado al sector más variado, irreductible a clasificación y nutrido de la presente reseña. Libros-máquina, prontuarios y centones aparecen cada vez en mayor copia, según corresponde a la general ansia de saber, a las necesidades de un país y todo un mundo —el de nuestra lengua— en desarrollo. Y también a las prisas de nuestra hora. Barcelona, que en el mundo hispánico siempre fue a la cabeza de este importantísimo sector editorial, es lógico que contribuya a la Fiesta del Libro con su sustancioso lote de obras técnicas y de consulta. La de este año se marca con piedra blanca al coronarse la obra ingente del «Diccionario català-valencià-baleàr», de mosén Alcover, continuado hasta la fecha por el menorquín F. de B. Moll. En este capítulo de los diccionarios, cuenta asimismo el «Diccionario básico Vergara», que partiendo de la palabra y la imagen proporciona los elementos del vocabulario indispensable a toda persona culta. En plan enciclopédico, los dos recios tomos del «Manual Sopena», verdadero arsenal de conocimientos modernos. Y novedad curiosa, el «Diccionario para obras públicas, edificación y maquinaria en obra». Español-alemán, alemán-español, de Bucksch, que contiene cerca de setenta mil voces. De hoy también son, el primer tomo de una monumental «Enciclopedia de la mujer», en que colaboran los más eminentes especialistas españoles; una «Enciclopedia de Grafología», que firma el profesor Nanot Viayna, y la «Enciclopedia de la cocina», redactada por Juana Oller y un equipo de doce amas de casa.

Otros libros a destacar, el primer tomo de la segunda edición del tratado de «Arquitectura hidráulica», de Schoklitsch, que estudia la meteorología, hidráulica, abastecimiento de aguas y saneamiento de poblaciones; el «Manual del ingeniero civil e industrial», de Colombo, adaptación de la 80.ª edición italiana; los «Fundamentos y posibilidades de la econometría», de Barbancho. Asimismo los tres primeros volúmenes de la enciclopedia emprendida por la revista francesa «Elle», a saber: «ABC de la vida social», «Siempre bella de la cabeza a los pies» y «Curso de corte sistema "Elle"». Los prontuarios Zeus, de radiestesia y cocina, respectivamente, de Georges Harrer y Maya Cortadella; «Mi libro de cocina», con más de mil recetas experimentadas por la autora, la alemana Elizabeth Schuler; «Nueva visión de la peluquería masculina española», por Pascual Iranzo; la segunda edición de «La cocina con olla a presión», de María Vidal; «Prestidigitación e diez lecciones», de A. Daroca; los manuales Marabu-Zas, etcétera. Cerremos la enumeración con tres recientes libros de variedad y siempre interesantes, aunque no hayan aparecido matemáticamente en este «Día»: «El libro de los mil sabios», antología de máximas, aforismos y pensamientos de autores de todos los tiempos y países; un «Gran diccionario de frases célebres», en tres volúmenes; y «El libro de tohom», verdadero escaparate de los literatos y los dibujantes catalanes.

Andrés Bosch
Francisco Candel
José Castillo Puche
Juan Goytisolo
Luis Goytisolo
Carmen Mieza
Juan Antonio Payno
Luis Romero
Tomás Salvador
Sempronio

le dedicarán sus obras en

LIBRERIA HISPANO AMERICANA

Avda. José Antonio, 594 (frente a la Universidad). Teléf. 221-33-47

(sobre las 6 de la tarde)

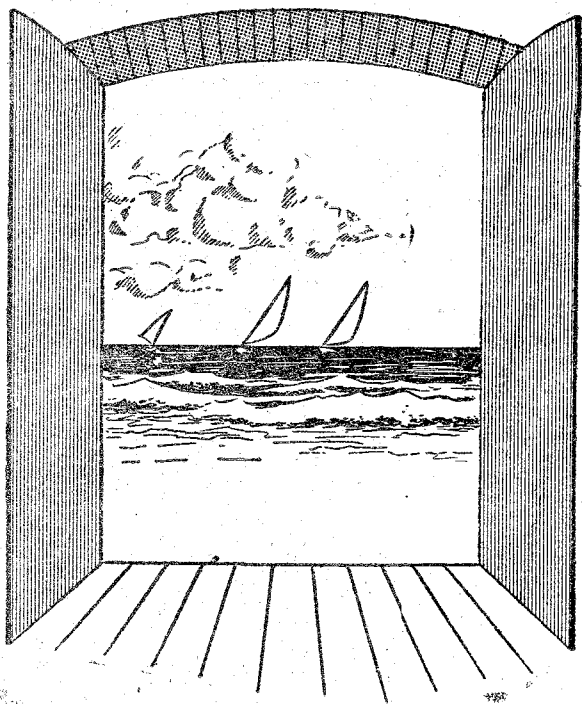
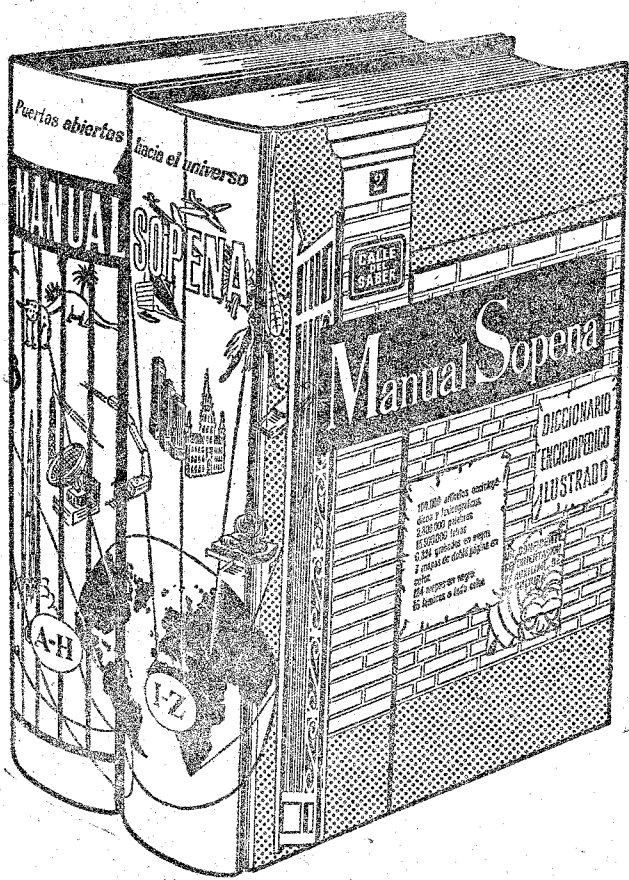
DIA DEL LIBRO
12 de mayo de 1962

EL MEJOR SERVICIO AL MEJOR PRECIO...

Autocares MOLIST

NUMANCIA, 63 al 67
T. 230-10-41 y 230-14-22. BARCELONA
San Antonio, 180. Tel. 450. CALELLA

Puertas abiertas hacia el Universo



MANUAL SOPENA Diccionario Enciclopédico Ilustrado

- Todas las voces del idioma.
- Una gran cantidad de voces especializadas sobre Medicina, Arte, Industria, Aviación, Historia, Música, Radio, Televisión, Literatura, etc.
- Un amplio archivo geográfico, histórico, estadístico y biográfico de todos los países y épocas, pueblos, razas, idiomas, narraciones de hechos y lugares, y biografías de políticos, gobernantes, militares, hombres de ciencia, etc.
- Una interesante colección cartográfica.
- Un compendio de gramática española.
- Una riqueza gráfica extraordinaria.
- Un verdadero arsenal de conocimientos modernos.

6.334 grabados Tamaño 15,5 x 22 cms.
150 mapas en negro 2.460 páginas
7 mapas en color 2.900.000 palabras
16 láminas en color 100.000 artículos

CONTADO 400 ptas., PLAZOS 450 ptas., cuotas de 50 ptas. mes

De venta en todas las librerías

EDITORIAL AMALTEA S. A.
Provenza, 95 Barcelona
Concesionaria Venta a Plazos de Editorial Ramon Sopena S. A.

Solicitud información a su librero

EDITORIAL AMALTEA, S. A. - Provenza, 95 Barcelona - 15

Estando interesado en la adquisición del DICCIONARIO MANUAL SOPENA, les ruego me envíen lo que señalo con una X en el círculo correspondiente.

- La obra, pago el contado (contra reembolso de 400 pesetas).
- Carta-pedido para su compra con facilidades de pago.

Nombre _____
Profesión _____
Dirección y Población _____